

ОФИЦИАЛНИ ПРАВИЛА ЗА ПРОВЕЖДАНЕ НА „ИГРАТА“ НА ЦЕНТРОВЕ ЗА ГУМИ

„ДИАНА“ И KAUF LAND CARD XTRA

ПЕРИОД НА ИГРАТА: 01.10.2026 до 30.11.2026г.

1. ОРГАНИЗАТОР НА ИГРАТА

1.1 Организатор на Играта (наричана по-долу „Играта“) е „Диана“ ЕООД („Диана“), вписано в Търговския регистър към Агенцията по вписванията с ЕИК: 811187662, със седалище и адрес на управление: гр. Благоевград ул. „бул./ул./пл. „Георги Измирлиев“ № 15., ет. 1, офис 5 (наричано по-долу за краткост „Организатор“).

и

1.2 Партньор на „Играта“ е „Кауфланд България ЕООД енд Ко“ КД, ЕИК 131129282, със седалище и адрес на управление: гр. София 1233, ул. „Скопие“ № 1А (наричано по-долу „Партньор“ или „Kaufland България“).

2. ОБЩИ УСЛОВИЯ ЗА ПРОВЕЖДАНЕ НА ИГРАТА

2.1. Участниците в Играта са длъжни да спазват условията и разпоредбите на изложените по-долу Официални правила на Играта (наричани по-долу „Официални правила“ или „Правила“). Официалните правила на играта ще бъдат достъпни за целия период на продължителността ѝ на интернет страницата на Kaufland <https://www.kaufland.bg/moyat-kaufland/igri.html>

2.2. Организаторът на Играта си запазва правото да допълва или променя Официалните правила по всяко време.

3. ПЕРИОД И МЯСТО НА ПРОВЕЖДАНЕ НА ИГРАТА

3.1. Играта се провежда от 01.10.2026 до 30.11.2026 г., включително („Период на провеждане“). Играта се организира и провежда във всички обекти на „Диана“ ЕООД, които са на територията на Република България.

3.2. Извън периода на Играта, Организаторът и Партньорът не носят отговорност и нямат задължения спрямо клиенти, които са с убеждението, че Играта се провежда, независимо дали има налични рекламни материали за Играта.

4. ПРАВО НА УЧАСТИЕ

4.1 Право на участие имат всички дееспособни физически лица с местоживее на територията на Република България, навършили 18 (осемнадесет) години, участващи в програмата за лоялни клиенти (програма за лоялност) Kaufland Card с изключение на служители на „Диана“ ЕООД и „Кауфланд България ЕООД енд Ко“ КД, както и членове на техните семейства (деца, родители и съпрузи), както и лицата, взели участие в организацията и провеждането на Играта.

4.2 Участник, който не спазва настоящите Официални правила или не отговаря на условията на Играта, ще бъде дисквалифициран без допълнително уведомяване, като губи правото на спечелената награда, в случай че е имал право на такава. Всякакви действия, с които се цели вероятността за спечелване на награда от Играта да бъде повишена посредством използването на методи, различни от и/или в противоречие на тези, предвидени в настоящите Официални правила, са забранени. При установяване на действия, които имат за цел и/или биха могли да доведат до манипулиране на резултатите при разпределението на наградите, Организаторът си запазва правото да дисквалифицира съответния участник/ съответните участници и да го лиши от правото да получи наградата.

4.3 За участие в Играта се изисква предоставяне на съгласие за обработка на лични данни на участника, съгласно условията, описани в Раздел 10 „Лични данни“

4.4 Настоящите Правила са задължителни за всички участници в Играта. С участието си в Играта участниците се обвързват с настоящите Официални правила и се съгласяват да спазват условията и сроковете на Играта.

4.5 Участието в Играта е обвързано с покупка.

5. МЕХАНИЗЪМ НА ПРОВЕЖДАНЕ НА ИГРАТА

Механизъм на играта: В играта може да участват клиенти с активна Kaufland Card XTRA, които в периода на играта са закупили/заплатили от промоционалните предложения на „Диана“ ЕООД на стойност минимум 10 евро. Всички клиенти с Kaufland Card XTRA, които се възползват от промоционалните предложения на Гуми Диана на стойност 10 евро или повече, с период на валидност от 01.10.2026 до 30.11.2026г., автоматично ще бъдат включени в тегленето на награди.

5.1 Участието в Играта е обвързано със закупуване/заплащане на една или повече от долуизброените стоки/ услуги. Покупката следва да е направена в периода на Играта, да е предоставен номера на Kaufland Card XTRA на служителите в обекта на Диана ЕООД или да е попълнен в поле „Клубна карта номер“ в онлайн магазин diana- ltd.com и да бъде минимум 10 евро след отстъпката:

- * 8% отстъпка от обявената Крайна цена на официалната интернет страница на

„Диана“ ЕООД при покупка на нови леки, бусови и джипови гуми, с изключение на гуми в акция или в промоция.

- * 25% отстъпка от обявената в ценоразписа на „Диана“ ЕООД във физическите магазини базова цена на услугите монтаж, демонтаж, баланс и изправяне на джанти на леки, бусови и джипови гуми.

Посочените отстъпки не може да се комбинират с други отстъпки, промоции или намаления на цените.

5.2 За да участва в Играта за спечелване на награда от настоящите Правила, всеки участник трябва да изпълни следните стъпки:

Стъпка 1: Да има валидна Kaufland Card XTRA.

Стъпка 2: Да закупи от изброените в т.5.1. стоки / услуги на стойност минимум 10 евро след отстъпка в обект на „Диана“ ЕООД, като предостави номера на своята

Kaufland Card XTRA на служителите в обект на Диана ЕООД или го попълни в поле „Клубна карта номер“ в онлайн магазин www.diana-ltd.com в периода на Играта.

5.3. При извършване на посочените стъпки, клиентът автоматично участва в тегленето за наградата.

6. НАГРАДИ

6.1. Наградите, които могат да бъдат спечелени от участниците в Играта, са следните:

- 1 бр. тонколona JBL от общо 5 бр. – на стойност 50 евро с ДДС на бр.);
- 1 бр. безжична прахосмукачка за автомобил от общо 5 бр. – (на стойност 50 евро с ДДС на бр.);
- 1 бр. смарт часовник от общо 5 бр. – (на стойност 50 евро с ДДС на бр.);
- 1 бр. раница от общо 5 бр. – (на стойност 40 евро с ДДС на бр.);
- 1 бр. зимен комплект от шапка и шал от общо 5 бр. – (на стойност 30 евро с ДДС на бр.)

6.2. В рамките на тази Игра един участник може да спечели само една награда, независимо от вида ѝ.

7. ПРОЦЕДУРА ЗА ТЕГЛЕНЕ, ОБЯВЯВАНЕ И ПОЛУЧАВАНЕ НА НАГРАДИТЕ

7.1 Тегленето на печелившите участници се осъществява на случаен принцип от автоматизиран софтуер до 14 работни дни след края на Играта, по предоставен от страна на „Диана“ ЕООД списък с номерата на използваните Kaufland Card XTRA на участниците.

7.2 Kaufland България ще предостави личните данни на изтеглените печеливши участници на „Диана“ ЕООД, а именно име, фамилия телефонен номер и/или имейл адрес с цел осъществяване на контакт с тях.

7.3 В рамките на три дни след тегленето, печелившите участници ще бъдат обявени на интернет страницата на Kaufland – <https://www.kaufland.bg/moyat-kaufland/igri.html> с техните инициали и град, kaufland.bg/igri, както и на интернет страницата на центрове за гуми „Диана“ – www.diana-ltd.com. Организаторът се свързва с печелившия в рамките на 7 дни от тегленето, за да уточни с печелившия всички подробности относно проверката и получаването на наградата.

7.3 Един участник може да участва в Играта неограничен брой пъти, като изпълни условията за участие.

7.4 Организаторът не носи отговорност, ако спечелил участник е пропуснал да забележи, че е печеливш в Играта и не е заявил получаване на наградата в 7-дневния (седемдневен) срок за потвърждение или не е предоставил валидни данни за доставка и/или е направил техническа (правописна) грешка при изписването им.

8. РАЗДАВАНЕ НА НАГРАДИТЕ

8.1 Наградите ще бъдат доставени с куриер до всеки печеливш в срок от 30 (тридесет) работни дни след подаването на адрес за доставка. В деня на доставка

печелившите участници ще получат уведомителен SMS или по извикване от куриера. Наградите се доставят на посочения от спечелилия участник адрес само веднъж. При отсъствие на печелившите участници последните ще получат обаждане с допълнителни инструкции относно получаването на наградата в рамките на 10 работни дни от съответния куриерски клон. След изтичането на този срок печелившият участник губи правото си да получи наградата, като тя ще бъде използвана в бъдещи активности на Организатора. Разходите за куриер са за сметка на Организатора.

8.2 Наградите са лични и не могат да бъдат преотстъпвани. Не се допуска замяна на спечелена награда с нейната парична равностойност или с друга награда.

8.3 Наградите се получават само срещу представяне на документ за самоличност. Допуска се наградата да бъде получена на посочения адрес от лице, различно от печелившия участник, ако същото удостовери писмено, че ще получи наградата от името на печелившия.

8.4 При предаване на наградата печелившият е длъжен да подпише приемо-предавателен протокол за получаване на наградата, в който да напише своите три имена, ЕГН и адрес с цел заплащането на данъка на наградата.

8.5 Наградите се доставят само на територията на Република България.

8.6 Наградите са ограничено количество и не се планира да бъде осигурено допълнително количество от описаното по-горе.

9. ДАНЪЦИ И ТАКСИ

9.1 Предметните награди с пазарна стойност над 51.13 евро без ДДС са облагаем доход за физическото лице – получател, и подлежат на облагане с окончателен данък в размер на 10% съгласно Закона за данъците върху доходите на физическите лица (ЗДДФЛ).

9.2 За целите на изпълнение на данъчните си задължения, участник, спечелил награда по т. 9.1, е длъжен да предостави на Организатора необходимите данни (три имена, ЕГН) за деклариране на данъка.

9.3 Организаторът удържа и внася дължимия данък за сметка на печелившия и подава необходимата информация към Националната агенция за приходите. При отказ на печелившия да предостави необходимите данни, той губи правото си да получи наградата.

10. ОБРАБОТВАНЕ НА ЛИЧНИ ДАННИ

Чрез участието си в Играта участниците се съгласяват с настоящите Общи условия.

10.1 Всички лични данни, необходими за провеждане на Играта, ще бъдат третирани като конфиденциална информация съгласно действащата нормативна уредба по отношение защита на личните данни. Личните данни на участниците в Играта ще бъдат обработвани в съответствие с приложимото законодателство в областта на защитата на личните данни, по-точно в съответствие с разпоредбите в Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета от 27 април 2016 г.

за защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Директива 95/46/ЕО (Общ регламент относно защитата на данните) и с други разпоредби в тази област.

10.2 Организаторът и обработващите данни поддържат режим за защита на личните данни, който осигурява ефективната и сигурна обработка на личните данни на участниците. Организаторът и обработващите данни осигуряват и поддържат подходящи технически и организационни мерки за защита на личните данни на участниците срещу неправомерен достъп или незаконосъобразно използване на личните данни и/или срещу тяхното инцидентно загубване, изменение, разкриване, достъп и/или повреждане или копиране. Тези мерки имат за цел да осигурят продължителна защита и неприкосновеност на личните данни.

10.3 Организаторът обработва личните данни на Участниците в качеството си на администратор на лични данни по смисъла на § 1, т. 2 от Допълнителните разпоредби на Закона за защита на личните данни, за целите на осъществяване провеждането на, и участие в, настоящата Игра. Организаторът има определено длъжностно лице по защита на данните със следните координати за връзка: имейл: diana@diana-ltd.com и пощенски адрес: гр. Благоевград ул. „бул./ул./пл. „Георги Измирлиев“ № 15., ет.1, офис 5.

10.4 Правно основание за обработване на личните данни на участниците за целите на провеждане на Играта, определяне на печеливши и предоставяне на награди, е изпълнението на договорните отношения, възникнали с приемането на настоящите Общи условия.

10.5 Предоставянето на съгласие за обработка на данни за целите на директния маркетинг е доброволно и не е условие за участие в Играта. Всеки участник може да оттегли съгласието си по всяко време, без това да засяга участието му. Събраните във връзка с участие в Играта лични данни ще бъдат съхранявани за срокове, както следва:

- след изтичане на 2 (два) месеца от прекратяване на Играта, личните данни на участниците (освен спечелилите) ще бъдат заличени от базите данни на Организатора на играта и неговите подизпълнители;
- две имена и населено място на печелившия участник ще бъдат публикувани на интернет страницата www.kaufland.bg и на интернет страницата на центрове за гуми
- „Диана“ за срок не по-дълъг от една година, считано от тегленето на печелившите;
- за счетоводни и данъчни цели данни на печелившия ще бъдат съхранявани за срок не по-дълъг от 11 (единадесет) години от датата на предоставяне на наградата;
- данните на резервните участници ще бъдат съхранявани за срок до един месец след тегленето на наградите;
- данните на непечелившите участници ще бъдат съхранявани за срок до 2 (два) месеца, считано от обявяването на печелившите на интернет страницата на Kaufland и на интернет страницата на центрове за гуми „Диана“.

След изтичане на посочените тук срокове данните биват унищожавани и изтривани от всякакви носители, без да бъдат архивирани и/или обработвани за по-нататъшни цели, различни от целите на осъществяване и участие в Играта.

10.6 Съгласно чл. 13, ал. 1, т. 21 на Закона за данъците върху доходите на физическите лица (ЗДДФЛ), наградите и предметните печалби от игри на случайността, които са със стойност над 51.13 евро без ДДС, са облагаем доход. Организаторът внася за своя сметка дължимия от печелившия участник данък, във връзка с което печелившият участник е нужно да предостави изискуемите по закон лични данни в тази връзка. При отказ от страна на спечелилия участник да предостави исканите данни, той губи правото си да получи награда.

10.7 По всяко време, при спазване на изискванията на приложимото законодателство всяко лице, чиито данни се обработват във връзка с Играта, има право да:

- а) оттегли съгласието си за обработка на лични данни, когато обработката се извършва въз основа на съгласие, без това да засегне законосъобразното обработване на данните до момента на оттегляне на съгласието;
- б) отправи запитване до Организатора дали негови/ нейни лични данни се обработват и да получи копие от обработваните данни, както и информация относно целта на обработка, на кого са били или ще бъдат разкрити и предвидения срок за съхранението им (право на достъп);
- в) поиска корекция на неточност в обработваните лични данни или допълване на непълни лични данни при допусната техническа грешка или неточност (право на коригиране);
- г) поиска от Организатора да изтрие свързани с него лични данни, за които не съществува законово основание за обработка, по отношение на които е оттеглило съгласието си за обработка или срещу чиято обработка изрично е възразило (право на изтриване);
- д) поиска от Организатора да ограничи обработката на личните му данни (т.е. личните данни да продължат да бъдат съхранявани от Организатора, без обаче да бъдат обработвани по друг начин), когато точността на личните данни се оспорва от лицето или когато обработването е неправомерно и лицето желае данните му да бъдат съхранени с цел защита на правни претенции (право на ограничаване на обработването);
- е) поиска от Организатора личните данни, които го засягат, в структуриран, широко използван и пригоден за машинно четене формат (право на преносимост на данните);
- ж) възрази срещу обработването на личните му данни за целите на директния маркетинг (т.е. за целите на предлагане на стоки и услуги по имейл, телефон или друг директен начин, както и допитване с цел проучване относно предлагани стоки и услуги), в случай че личните му данни бъдат обработени за такава цел (право на възражение);
- з) подаде жалба до Комисията за защита на личните данни, в случай че счита, че е налице нарушение на приложимо законодателство за защита на личните му данни (право на жалба).

10.8 С участието си участниците декларират, че при спазване на приложимото законодателство, са съгласни описаните в настоящите Условия лични данни да бъдат обработени от Организатора и Kaufland България по описания в Условията начин, за целите на участие в Играта.

10.9 За евентуално неуредени в настоящите Условия въпроси относно обработка на лични данни от Организатора, се прилагат онлайн публикуваните Основни принципи за защита на данните на „Диана“ ЕООД съгласно член 13 от

Общия регламент относно защитата на данните (ОРЗД), достъпни на: https://diana-ltd.com/Politika_zh_zashtita_na_lichnite_danni-c173.

11. ОГРАНИЧАВАНЕ НА ОТГОВОРНОСТТА

11.1 Организаторът и Kaufland България не носят отговорност и няма да дължат обезщетение спрямо печеливш участник, предоставил невалидни или неактуални данни за контакт или неправомерно използване на лични данни (или профил в социалните мрежи) при участие в Играта.

11.2 Организаторът и Kaufland България не носят отговорност за данни от участници, съдържащи очевидно невярна или подвеждаща информация.

11.3 Организаторът отговаря за съответствието на предоставените награди съгласно действащото законодателство. Търговската гаранция и условията за рекламация на наградите се предоставят от техния производител/търговец, като Организаторът оказва съдействие на печелившите участници при упражняване на правата им.

11.4 Организаторът и Kaufland България не носят отговорност, в случай че след изтичане на срока на провеждане на Играта са останали рекламни материали, свързани с Играта. Участието е възможно само в рамките на посочения в настоящите правила период.

11.5 Организаторът и Kaufland България не са длъжни да водят кореспонденция за непечеливши претенции при изтичането на срока на Играта или по други подобни поводи.

11.6 Организаторът има правото да предприеме необходимите действия, в случай на умишлена измама, злоупотреба и други опити, които биха могли да повлияят на имиджа и разходите за тази Игра. Ако бъдат идентифицирани хора, които са повлияли и/или улеснили спечелването на наградите, Организаторът има правото да търси съдебно преследване на такива лица, въз основа на налично доказателство.

11.7 Организаторът и Kaufland България не носят отговорност при възникване на форсмажорни обстоятелства и/или срыв в информационните системи, които възпрепятстват реализацията на Играта и/или доставката на награди.

11.8 Евентуално възникнали спорове между Организатора на Играта и участници в нея се решават чрез преговори или в краен случай, при невъзможност да се постигне съгласие – чрез намесата на компетентните органи.

11.9 Организаторът и Kaufland България си запазват правото да променят периода на Играта, ако поради непредвидени обстоятелства като забавяне на промоционални материали или други, не може да стартира Играта на 01.10.2026 г. и/или да се прекрати на 30.11.2026 г.

11.10 Организаторът и Kaufland България имат неотменимото право да прекратят Играта по всяко време, в случай че настъпят материални злоупотреби, нарушаване на Правилата или форсмажорни обстоятелства. В тези случаи на участниците не се дължи компенсация и не се допуска връщане на вече закупени стоки/услуги.

12. СЪДЕБНИ СПОРОВЕ И ПРИЛОЖИМО ЗАКОНОДАТЕЛСТВО

12.1. Евентуално възникнали спорове между Организаторът и Kaufland България, от една страна, и участник, от друга страна, ще бъдат решавани по взаимно съгласие.

Ако това се окаже невъзможно, споровете ще се разрешават от родово компетентния съд , съобразно приложимото българско законодателство.